

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 1 -tól/-től 16

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

BELT CARE Riemenversiegelung

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása

Aeroszol

Ellenjavallt felhasználásokat

Bármilyen nem rendeltetésszerű használat.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	Atlantic Mineralölwerk GmbH	
Cím:	Veerenkamp 23-25	
Város:	D-21739 Dollern	
Telefon:	0049- (0)4163-8159-0	Telefax: 0049- (0)4163-8159-80
E-mail:	info@atlantic-oel.de	
Felélős személy:	Christian Studders	
Internet:	www.atlantic-oel.de	

1.4. Sürgősségi telefonszám:

+49 (0)4163-8159-0 (Mo-Fr, 9:00-17:00)
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz): +36-80 201 199

További információ

Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (az (EU) 2020/878 sz. rendelet által módosítva)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008/EK Rendelet

Aerosol 1; H222-H229
STOT SE 3; H336
Asp. Tox. 1; H304
Aquatic Chronic 2; H411

A H-mondatok szövege: lásd 16. SZAKASZ.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008/EK Rendelet

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén

Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán
Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk

Figyelmeztetések: Veszély

Piktogram:



Figyelmeztető mondatok

H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
------	--------------------------------

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 2 -tól/-től 16

P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211	Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251	Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P410+P412	Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a területi előírásoknak megfelelően.

Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
--------	---

2.3. Egyéb veszélyek

Nem kielégítő szellőzés és/vagy használat következtében robbanóképes/könnyen gyulladó elegyek képződése lehetséges.

Az anyagok a keverékben (>0,1%) nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot (> 0,1%), amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik az emberre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak. Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot (> 0,1 %), amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2. Keverékek**

Releváns alkotórészek

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részarány
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008/EK Rendelet)			
106-97-8	Bután			45 - < 50 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Liq.); H220 H280			
	Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán			25 - < 30 %
	926-605-8		01-2119486291-36	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411 EUH066			
74-98-6	propán			20 - < 25 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Liq.); H220 H280			
	Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk			1 - < 2,5 %
	920-750-0		01-2119473851-33	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411 EUH066			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)

CAS-szám	EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg részarány
		Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)	
106-97-8	203-448-7	Bután	45 - < 50 %
		belélegzéses: LC50 = <= 1443 mg/l (gőzök)	
	926-605-8	Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán	25 - < 30 %
		belélegzéses: LC50 = 259 mg/l (gőzök); dermális: LD50 = >3350 mg/kg; orális: LD50 = >16750 mg/kg	
	920-750-0	Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk	1 - < 2,5 %
		belélegzéses: LC50 = > 23,3 mg/l (gőzök); dermális: LD50 = > 2800 - 3100 mg/kg; orális: LD50 = >5000 mg/kg	

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 3 -tól/-től 16

További információ

A termék nem tartalmazza a felsorolt SVHC anyagokat > 0,1 % 1907/2006 §59 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.

Belélegzés esetén

Belélegzés miatt bekövetkező baleset esetén a sérültet friss levegőre kell vinni és biztosítani kell számára a nyugalmat. A légutak irritációja esetén orvoshoz kell fordulni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

Szembe kerülés esetén

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Panaszok fellépése, vagy tartós panaszok esetén szemorvoshoz kell fordulni.

Lenyelés esetén

Lenyelés esetén azonnal itatni: Víz. Eszméletlen személynek vagy görcsök fellépése esetén soha ne adjon be semmit száján keresztül. TILOS hánytatni. Vigyázat a hányásnál: félrenyelés veszélye! Azonnal orvost kell hívni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 2. és 11. szakaszt

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Szendioxid (CO₂). Száraz oltópor. Alkoholálló hab. Permetvíz.

Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Éghető. A gőzök a levegővel robbanékony elegyet képezhetnek. Tűz esetén képződhet: Széndioxid (CO₂). Szénmonoxid.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti légkörtől független légzésvédő készüléket kell használni.

További információ

A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. A gázokat/gőzöket/ködöt vízpermet-sugárral kell lecsapadni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános tájékoztató

Az érintett területet ki kell szellőztetni. Az összes szikraforrást el kell távolítani. A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 4 -tól/-től 16

kerülni kell.

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Személyes védőfelszerelést kell használni (lásd 8. szakasz).

A sürgősségi ellátók esetében

Tűlnyomásos, levegiellátásos légzésvédi készüléket kell viselni, ha szabályozatlan kiáramlás veszélye áll fenn, a szennyezettség mértéke nem ismert, vagy minden olyan esetben, amikor nem biztos, hogy a levegiszűrő gázálcok megfelelő védelmet biztosítanak!

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Robbanásveszély. A szivárgásokat azonnal el kell hárítani. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (pl. korlátok közé szorítással, olajzárral). Gázszivárgás esetén, illetve vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**Visszatartásra**

Folyadékkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni.

Az összegyűjtött anyagot az "Ártalmatlanítási szempontok" szakasznak megfelelően kezelje.

Tisztításra

A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd szakasz 7

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

Csak jól szellőztetett helyen használható. A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Nem szabad nyílt lángra és izzó tárgyakra permetezni! A robbanásveszély miatt a gőzök pincébe, csatornába és árkokba jutását meg kell akadályozni.

Megfelelő védőruházatot kell viselni. (Lásd 8. szakasz.)

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. A felmelegítés nyomásnövekedéshez és repedésveszélyhez vezet.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

A tartályt a termék elvétele után mindig szorosan le kell zárni.

A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni.

További információ

Védő és egészségügyi intézkedések: lásd 8 fejezet

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Követelmények a tárolással és tárolóedényekkel szemben**

A tartályt jól lezárni és hűvös, jól szellőző helyen tárolni. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni.

Utasítások az együtt-tárolással kapcsolatban

Tilos együtt tárolni a következőkkel: Robbanékony anyagok. Gyúlékony szilárd anyagok. Öngyulladó szilárd anyagok. Önmelegedő anyagok vagy keverékek. Anyagok és keverékek, amelyek vízzel érintkezve gyúlékony gázokat fejlesztenek. Gyújtó hatású folyékony anyagok. Gyújtó hatású (oxidáló) szilárd anyagok. Önmelegedő anyagok és keverékek. Szerves peroxidok. Radioaktív anyagok. Fertőző anyagok.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Ajánlott raktározási hőmérséklet: 10-30 °C. Ne tároljuk az alábbi értéket meghaladó hőmérsékleten: 50 °C

Kövesse a gyúlékony aeroszolokra vonatkozó TRG 300 tárolási utasításokat.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 5 -tól/-től 16

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd 1. szakasz.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (5/2020 (II.6.) ITM rendelet)

CAS-szám	Megnevezés	mg/m ³	rost/cm ³	Kategória	Forrás
106-97-8	n-BUTÁN	2350		AK-érték	
		9400		CK-érték	
8042-47-5	OLAJ (ásványi) KÖD	5		AK-érték	

DNEL-/DMEL-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Expozíciós út	Hatású	Érték
Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán				
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	5306 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	13964 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	1131 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	1377 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	1301 mg/ttkg/nap
Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk				
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	2035 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	773 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	608 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	699 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	699 mg/ttkg/nap

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

A műszaki intézkedések és a megfelelő munkaeljárások alkalmazása elsőbbséget élveznek a személyi védőfelszerelések használata előtt.

Ha a helyi elszívás nem lehetséges, vagy nem kielégítő, akkor lehetőség szerint az egész munkaterület jó szellőzését kell biztosítani.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**Szem-/arcvédelem**

Használjon biztonsági szemüveget; vegyipari szemüveget (ha fennáll az anyag szétspriccelésének veszélye).

Kézvédelem

A bőrrel való hosszabb vagy gyakran ismételt érintkezéskor: Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

Alkalmas anyag:

Butilkaucsuk. (0,5 mm)

Átszakadási idő: >480 min

Átcsapási idő: >160 min

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 6 -tól/-től 16

A kiválasztott védőkesztyűnek meg kell felelnie a 2016/425 EU irányelvnek és az ebből készült EN 374 szabványnak.

Használat előtt ellenőrizni kell az átnemerestőséget és a tömörséget. A tervezett újrafelhasználás esetén a kesztyűket a levétel előtt ki kell tisztítani, majd alaposan kiszellőztetve kell megőrizni.

Bőrvédelem

Viseljen antisztatikus cipőt és munkaruhát.

A légutak védelme

Szakszerű alkalmazás esetén és normál körülmények között nem szükséges légzésvédelem.

Légzésvédő készülék viselése szükséges:

Határérték-túllépés

Elégtelen szellőzés

Megfelelő légzőszervi védőberendezés: Kombinált szűrőberendezés A-P2

Csak CE-jelű és négyjegyű ellenőrző számmal ellátott légzésvédő készüléket használjunk.

Hőveszély

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

A környezeti expozíció ellenőrzése

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot:	Aeroszol	Módszer
Szín:	Átlátszó - fehér	
Szag:	Oldószer	
Szagküszöbérték:	nincs meghatározva	
Olvadáspont/fagyáspont:	nincs meghatározva	
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	< -20 °C	
Tűzveszélyesség:	nincs meghatározva	
Robbanási határok - alsó:	0,6 térf. %	
Robbanási határok - felső:	10,9 térf. %	
Lobbanáspont:	< -20 °C	
Öngyulladási hőmérséklet:	260 °C	
Bomlási hőmérséklet:	nincs jelentősége	
pH-érték:	nincs meghatározva	
Kinematikus viszkozitás:	nincs jelentősége	
Vízben való oldhatóság:	gyakorlatilag oldhatatlan	
(20 °C-on)		
Oldhatóság egyéb oldószerekben		
nincs meghatározva		
Oldódás arányát:	nincs jelentősége	
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	nincs jelentősége	
Diszperzió stabilitását:	nincs jelentősége	
Gőznyomás:	nincs meghatározva	
Sűrűség (20 °C-on):	0,6 g/cm ³	kalkulált.
Ömlesztési sűrűség:	nincs jelentősége	
Relatív gőzsűrűség:	nincs meghatározva	
Részecskejellemzők:	nincs jelentősége	

9.2. Egyéb információk**Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 7 -tól/-től 16

Robbanásveszélyes tulajdonságok

Nem kielégítő szellőzés és/vagy használat következtében robbanóképes/könnyen gyulladó elegyek képződése lehetséges.

Tartós éghetőség:

Nem állnak rendelkezésre adatok

Öngyulladás hőmérséklet

szilárd:

nincs jelentősége

gáznemű:

nincs meghatározva

Oxidáló tulajdonságok

semmiféle/Semmiféle

Egyéb biztonsági jellemzők

Párolgási sebesség:

nincs meghatározva

Oldószer szétválás vizsgálat:

nincs meghatározva

Oldószertartalom:

nincs meghatározva

Szilárdanyagtartalom:

nincs meghatározva

Szublimációs pont:

nincs jelentősége

Lágyuláspont:

nincs jelentősége

Pour pont:

nincs jelentősége

Dinamikus viszkozitás:

nincs jelentősége

Kifutási:

nincs jelentősége

További információ

a termék egy permet-aeroszol.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Rendeltetésszerű kezeléskor és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

Lásd 10.5 fejezet.

10.4. Kerülendő körülmények

Hőhatástól távol tartandó. Gyúlékonyság veszélye. A felmelegítés nyomásnövekedéshez és repedésveszélyhez vezet.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

A tervezett felhasználásnál nem bomlik fel.

További információk

A használat során robbanásveszélyes/tűzveszélyes gáz-levegő elegy keletkezhet.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Toxikokinetika, anyagcsere és eloszlás

Nem állnak rendelkezésre információk.

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

ATEkeverék kiszámolt

ATE (szájon át) > 2000 mg/kg; ATE (bőrön át) > 2000 mg/kg; ATE (belélegzés gőz) > 20 mg/l; ATE (belélegzés por/köd) > 5 mg/l

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 8 -tól/-től 16

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
106-97-8	Bután				
	belélegzés gőz	LC50 ≤ 1443 mg/l			
	Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán				
	szájon át	LD50 >16750 mg/kg	Patkány	ECHA-dosszié	READ ACROSS
	bőrön át	LD50 >3350 mg/kg	Nyúl	ECHA-dosszié	READ ACROSS
	belélegzés (4 h) gőz	LC50 259 mg/l	Patkány	ECHA-dosszié	OECD Guideline 403
	Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk				
	szájon át	LD50 >5000 mg/kg	Patkány	ECHA-dosszié	
	bőrön át	LD50 > 2800 - 3100 mg/kg	Patkány	ECHA-dosszié	
	belélegzés (4 h) gőz	LC50 > 23,3 mg/l	Patkány	ECHA-dosszié	OECD 403

Irritáció és korrozivitás

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 9 -tól/-től 16

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Bután:

In-vitro mutagenitás:

Módszer: OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)

eredmény: negatív.

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Reprodukciós toxicitás:

Módszer: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

faj: Patkány

Eredmény: NOAEC = 9000 ppm(21394 mg/m3)

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Fejlődési toxicitás/teratogenicitás:

Módszer: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

Faj: Patkány

Eredmény: NOAEC = 9000 ppm.

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

propán:

In-vitro mutagenitás: Módszer: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay) eredmény: negatív.

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Reprodukciós toxicitás: Módszer: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

faj: Patkány Expozíció-időtartam: 6 w. Eredmény: NOAEC = 12000 ppm. irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Fejlődési toxicitás/teratogenicitás: Módszer: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test) Faj: Patkány Eredmény: NOAEC = 12000 ppm.

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk:

In-vitro mutagenitás:

Módszer: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)

eredmény: negatív.

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Álmosságot vagy szédülést okozhat. (Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán)

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 10 -tól/-től 16

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Bután:

Szubakut inhalatív toxicitás:

Módszer: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)

Faj: Patkány

Expozíció-időtartam: 6 w.

eredmény: NOAEC = 9000 ppm(21394 mg/m3)

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

propán:

Szubakut inhalatív toxicitás: Módszer: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test) Faj: Patkány Expozíció-időtartam: 6 w. eredmény:

NOAEC = 94000 ppm (7214 mg/m3) irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkanok, gyűrűk:

Szubkrónikus inhalatív toxicitás:

Módszer OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-day Study)

Faj: Patkány

Expozíció-időtartam: 90 d

eredmény: NOAEC = 5,8mg/l

irodalmi utalás: ECHA-dosszié

Aspirációs veszély

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Sajátos hatások állatkísérletek során

Nem állnak rendelkezésre információk.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot (> 0,1%), amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik az emberre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

Egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre adatok.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás	Módszer
106-97-8	Bután					
	Akut hal toxicitás	LC50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	ECHA-dosszié
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	19,37	96 h	alga	ECHA-dosszié QSAR
	Akut toxicitás crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	ECHA-dosszié QSAR
	Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán					
	Akut hal toxicitás	LL50	12 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA-dosszié OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	7,276	72 h	Raphidocelis subcapitata	ECHA-dosszié QSAR

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 11 -tól/-től 16

	Akut toxicitás crustacea	EL50 mg/l	17,06	48 h	Daphnia magna	ECHA-dosszié	QSAR
	Hal toxicitás	NOEC mg/l	2,187	28 d	Oncorhynchus mykiss	ECHA-dosszié	QSAR
74-98-6	propán						
	Akut hal toxicitás	LC50 mg/l	49,9	96 h	Halak	REACH Dossier	QSAR
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	19,37	96 h	alga	REACH Dossier	QSAR
	Akut toxicitás crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	REACH Dossier	QSAR
	Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk						
	Akut hal toxicitás	LL50 mg/l	3 - 10	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA-dosszié	OECD 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50	12 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA-dosszié	OECD 201
	Akut toxicitás crustacea	EC50 mg/l	4.6 - 10	48 h	Daphnia magna	ECHA-dosszié	OECD 202
	Hal toxicitás	NOEC mg/l	0,574	28 d	Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)	ECHA-dosszié	
	Toxicitás crustacea	NOEC mg/l	0,17	21 d	Daphnia magna	ECHA-dosszié	OECD 211

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

CAS-szám	Alkotóelemek			
	Módszer	Érték	d	Forrás
	Értékeléséről			
	Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán			
	OECD 301F / ISO 9408 / EGK 92/69 függelék V, C.4-D	98%	28	ECHA-dosszié
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján)			
	Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk			
	OECD 301F / ISO 9408 / EGK 92/69 függelék V, C.4-D	98%	28	ECHA-dosszié
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).			

12.3. Bioakkumulációs képesség

Megoszlási hányados n-oktanol/víz

CAS-szám	Alkotóelemek	Log Pow
106-97-8	Bután	1,09
	Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán	3,6
74-98-6	propán	1,09

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

A fenti állítás a termékben lévő anyagokra 0,1%-tól érvényes.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

A fenti állítás a termékben lévő anyagokra 0,1%-tól érvényes.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 12 -tól/-től 16

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

További információ

A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek szerepelnek az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 2024/590/EK rendeletben.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak.

A hulladékkulcsszámok megadását ill. a hulladékfajták megjelölését az (EWC) European Waste Catalogue által előírt, a szakmai szempontokat és a lejátszódó folyamatokat figyelembe vevő hozzárendeléssel kell elvégezni.

Hulladékbesorolási/hulladékmegjelölési ajánlólista az EHK értelmében:

Hulladékbejegyzés - maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

160504 A HULLADÉKJEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT HULLADÉK; nyomásálló tartályokban tárolt gázok és használatból kivont vegyszerek; nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is); veszélyes hulladék

Hulladékbejegyzés - maradékokból származó hulladék

160504 A HULLADÉKJEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT HULLADÉK; nyomásálló tartályokban tárolt gázok és használatból kivont vegyszerek; nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is); veszélyes hulladék

Hulladékbejegyzés - szennyezett csomagolás

150110 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK; KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELITATÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT; csomagolási hulladék (beleértve a szelektíven gyűjtött települési csomagolási hulladékot); veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék; veszélyes hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A szennyezett göngyölegeket az anyaghoz hasonlóan kell kezelni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám vagy azonosító**

UN 1950

szám:**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő**

AEROSZOLOK

szállítási megnevezés:**14.3. Szállítási veszélyességi**

2

osztály(ok):**14.4. Csomagolási csoport:**

-

Címkék:

2.1



Osztályba sorolási szabály:

5F

Különleges intézkedések:

190 327 344 625

Korlátozott mennyiség (LQ):

1 L

Mentesített mennyiség:

E0

Szállítási kategória:

2

Alagútkorlátozási kód:

D

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 13 -tól/-től 16

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSZOLOK
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Osztályba sorolási szabály:	5F
Különleges intézkedések:	190 327 344 625
Korlátozott mennyiség (LQ):	1 L
Mentesített mennyiség:	E0

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSOLS
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Marine pollutant:	YES
Különleges intézkedések:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Korlátozott mennyiség (LQ):	1000 mL
Mentesített mennyiség:	E0
EmS:	F-D, S-U

Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1



Különleges intézkedések:	A145 A167 A802
Korlátozott mennyiség (LQ) (utasszállító repülőgép):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Mentesített mennyiség:	E0
IATA-Csomagolási utasítás (utasszállító repülőgép):	203

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 14 -tól/-től 16

IATA-Maximális mennyiség (utasszállító repülőgép):	75 kg
IATA-Csomagolási utasítás (teherszállító repülőgép):	203
IATA-Maximális mennyiség (teherszállító repülőgép):	150 kg

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ: Igen



Veszélykiváltó: Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Lásd 6 - 8 fejezet.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok**

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 3, Bejegyzés 40, Bejegyzés 75

A 2010/75/EU irányelv az ipari kibocsátásokról: 98,05 % (583,3 g/l)

A 2004/42/EK irányelv a VOC festékekben és lakkokban: 98,05 % (583,3 g/l)

Adatok az 2012/18/EU irányelv (SEVESO III): P3a TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK

Kiegészítő tájékoztatás: E2

További utalások

Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (az (EU) 2020/878 sz. rendelet által módosítva)

Aeroszolookról szóló irányelv (75/324/EGK)

REACH 1907/2006 függelék XVII No (keverék): 3, 40, 75

Az elegyet sorolták veszélyes a 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

Nemzeti előírások

Foglalkoztatási korlátozások: Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33).

Vízveszélyességi osztály (D): 2 - vízre veszélyes

További információ

2000.évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést végeztek el ennek az elegynek a következő anyagaina:

Bután

Szénhidrogének, C6-C7, izoalkánok, ciklikus vegyületek, < 5% n-hexán

propán

Szénhidrogének, C7-C9, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűk

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 15 -tól/-től 16

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

Rev. 1,0; újonnan létrehozva: 17.12.2025

Rövidítések és betűszavak

Flam. Gas 1: Tűzveszélyes gázok, 1. veszélyességi kategória
Aerosol 1: Aeroszolak, 1. veszélyességi kategória
Press. Gas (Liq.): Nyomás alatt lévő gázok: Cseppfolyósított gáz
Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok, 2. veszélyességi kategória
Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély, 1. veszélyességi kategória
STOT SE 3: Céliszervi toxicitás - egyszeri expozíció, 3. veszélyességi kategória
Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes, hosszú távú veszélyességi kategóriák: Krónikus 2.
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás)
CAS: Chemical Abstracts Service
CLP: Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures
DNEL: Derived No Effect Level
d: day(s)
EINECS: European INventory of Existing Commercial chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
ECHA: European Chemicals Agency
EWC: European Waste Catalogue
IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)
h: hour
LOAEL: Lowest observed adverse effect level
LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
NOAEL: No observed adverse effect level
NOAEC: No observed adverse effect concentration
NLP: No-Longer Polymers
N/A: not applicable
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
PNEC: predicted no effect concentration
PBT: Persistent bioaccumulative toxic
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals
SVHC: substance of very high concern
TRGS: Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok
UN: United Nations (Egyesült Nemzetek Szövetsége)
VOC: Volatile Organic Compounds

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008/EK-rendelet [CLP] szerint

Osztályozás	Besorolási eljárás
Aerosol 1; H222-H229	Vizsgálati adatok alapján
STOT SE 3; H336	Interpolációs elv "Aeroszolak"

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

BELT CARE Riemenversiegelung

Felülvizsgálat: 17.12.2025

Oldal 16 -tól/-től 16

Asp. Tox. 1; H304	Számolási eljárás
Aquatic Chronic 2; H411	Számolási eljárás

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

További információk

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)